2025/11/04 13:41 1/3 Isaiah 14:23

Isaiah 14:23

	וְשַּׂמְתָּיהָ לְמוֹרֵשׁ קּפִּד וְאַגְמֵי מֵיִם וְטֵאטֵאתִּיהָ בְּמַטְאֲטֵא הַשְּׁמֵּד נְאֵם יְהוָה plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigיְהֹיָה לְמוֹרֵשׁ קּפִּד וְאַגְמֵי מֵיִם וְטֵאטֵאתִּיהָ בְּמַטְאֲטֵא הַשְּׁמֵּד נְאֵם יְהוָה
	hebrew
	Meaning
	* Yahweh - God's personal name
	It is not a generic term for "god", but rather the word מְּהֹוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.
	First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6
ESV	"And I will make it a possession of the hedgehog, and pools of water, and I will sweep it with the broom of destruction," declares the LORD of hosts.
NIV	"I will turn her into a place for owls and into swampland; I will sweep her with the broom of destruction," declares the LORD Almighty.
NLT	"I will make Babylon a desolate place of owls, filled with swamps and marshes. I will sweep the land with the broom of destruction. I, the LORD of Heaven's Armies, have spoken!"

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" θήσω τὴνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article Βαβυλωνίαν ἔρημον ὥστε κατοικεῖν ἐχίνους καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔσταιρΙυgin-autotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

LXX

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. εἰς οὐδέν καὶpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" θήσω αὐτὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πηλοῦ βάραθρον εἰς ἀπώλειαν

KJV

I will also make it a possession for the bittern, and pools of water: and I will sweep it with the besom of destruction, saith the LORD of hosts.

2025/11/04 13:41 3/3 Isaiah 14:23

Isaiah 14:22 ← Isaiah 14:23 → Isaiah 14:24

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Isaiah → Isaiah 14

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_14:23

Last update: 2025/10/23 00:28

